

**Zeitschrift:** Zivilschutz = Protection civile = Protezione civile  
**Herausgeber:** Schweizerischer Zivilschutzverband  
**Band:** 46 (1999)  
**Heft:** 3

## **Werbung**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 09.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**





# Om Computer Support AG

Om Computer Support AG

Mattenrain 17

6312 Steinhausen

Telefon 041 748 30 50

Telefax 041 748 30 55

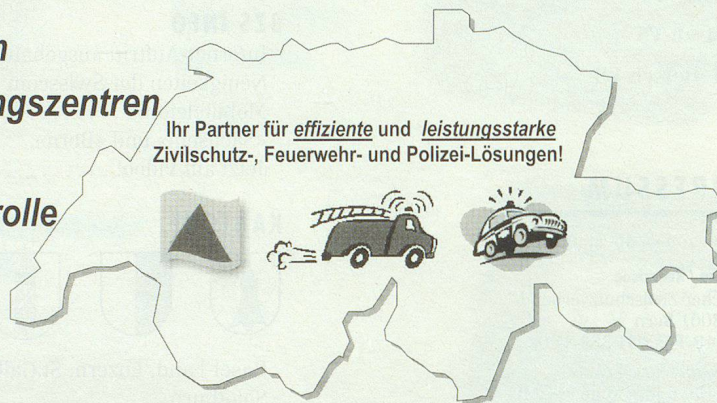
E-Mail: [Info.ZS@omcomputer.ch](mailto:Info.ZS@omcomputer.ch)

Homepage: [www.omcomputer.ch](http://www.omcomputer.ch)

## DIE Zivilschutz-Lösung mit über 250 Installationen!

- **Mannschaft / Kurse / Übungen**
- **Kursverwaltung für Ausbildungszentren**
- **ZUPLA**
- **Periodische Schutzraumkontrolle**
- **SR-Skizzen zeichnen**
- **CAD-Blockpläne**
- **Materialbewirtschaftung**

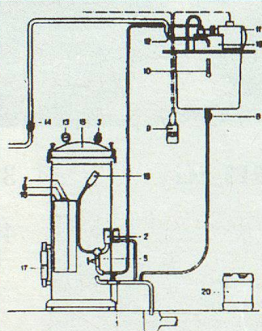
Ihr Partner für effiziente und leistungsstarke  
Zivilschutz-, Feuerwehr- und Polizei-Lösungen!



Einfache Bedienung und schnelle Verarbeitung durch Windows®. «ZS-PC für Windows®» arbeitet mit Ihren vorhandenen Office-Programmen optimal zusammen.

Fordern Sie kostenlos unsere ausführlichen Dokumentationen an oder vereinbaren Sie eine unverbindliche Vorführung unserer Systeme für die öffentliche Sicherheit in Ihrer Organisation!

Windows ist ein eingetragenes Warenzeichen der Microsoft Corporation.



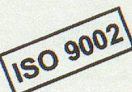
### Periodische Prüfung Kontrolle und Wartung der Dampfsterilisatoren C 70 und C 74

Das Bundesamt für Zivilschutz (BZS) hat uns als Fachfirma beauftragt, den Unterhalt dieser Sterilisatoren mit Ihnen als Anlagenbetreiber sicherzustellen. Als zentrale Unterhaltsmassnahme ist dabei vor allem die alle **2 Jahre** durchzuführende Prüfung auf Wirksamkeit, gemäss

**Unterhaltsanleitung ALN 7610-740-2007**  
zu beachten.

Als Spezialfirma auf dem Gebiet der Sterilisationstechnologie, bieten wir allen Gemeinden und Spitäler diese periodische Prüfungen an.

Haben wir Ihr Interesse geweckt, dann nehmen Sie mit uns Kontakt auf, wir beraten Sie gerne!



**WEPAG GmbH**  
Lerchentalstrasse 27  
Postfach  
9016 St. Gallen

Tel. 071 / 280 07 40 - Fax 071 / 280 07 44

### Lunomat Luftentfeuchter bieten mehr Vorteile



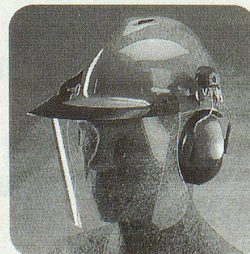
- bester spezifischer Energieverbrauch durch optimale Auslegung
- robust und strapazierfähig mit diverser Sonderzubehör
- 4 Modelle fahrbar oder für feste Montage
- 2 Jahre Vollgarantie



G. Kull AG, LUNOR Entfeuchtungs-Systeme  
8003 Zürich, Tel. 01/ 455 50 70  
3303 Jegenstorf, Tel 031 / 761 11 26

Neues Design - bewährter Komfort.  
Das zukunftsorientierte Helmsystem,  
in Kombination mit Gehörschutz, Ge-  
sichtsschild und Nackenschutz.

(Gemäss Europeanorm EN 397:1995)



**PELTOR®**  
Helmkombinationen für  
individuelle Arbeitsplätze

Ausführliche Unterlagen erhalten Sie bei:

**WALTER GYR AG**  
8912 Obfelden

Tel. 01-761 53 72 FAX 01-761 97 15